

面酵

The Leaven



马太福音 Matthew 13:33

他又对他们讲个比喻说：天国好像面酵，有妇人拿来，藏在三斗面里，直等全团都发起来。

He told them still another parable: “The kingdom of heaven is like yeast that a woman took and mixed into about sixty pounds of flour until it worked all through the dough.”

出埃及记 Exodus 34:25

你不可将我祭物的血和有酵的饼一同献上。
逾越节的祭物也不可留到早晨。

“Do not offer the blood of a sacrifice to me along with anything containing yeast, and do not let any of the sacrifice from the Passover Festival remain until morning.

面酵的象征

The Symbol of Leaven

- 邪恶势力 Evil forces

- 罪恶的影响 The influence of sin



面酵比喻的教训

The Teaching of Leaven Analogy

- 防备世俗 Guard against the world
- 防备罪恶 Guard against evil



哥林多前书 1 Corinthians 5:6-8

6 你们这自夸是不好的。岂不知一点面酵能使全团发起来吗？

6 Your boasting is not good. Don't you know that a little yeast leavens the whole batch of dough?

哥林多前书 1 Corinthians 5:6-8

7 你们既是无酵的面，应当把旧酵除净，好使你们成为新团；因为我们逾越节的羔羊基督已经被杀献祭了。

7 Get rid of the old yeast, so that you may be a new unleavened batch—as you really are. For Christ, our Passover lamb, has been sacrificed.

哥林多前书 1 Corinthians 5:6-8

8 所以，我们守这节不可用旧酵，也不可用恶毒（或作：阴毒）、邪恶的酵，只用诚实真正的无酵饼。

8 Therefore let us keep the Festival, not with the old bread leavened with malice and wickedness, but with the unleavened bread of sincerity and truth.

成为新团

Be a New Unleaved Batch



哥林多前书 1 Corinthians 5:7

你们既是无酵的面，应当把旧酵除净，好使你们成为新团；因为我们逾越节的羔羊基督已经被杀献祭了。

Get rid of the old yeast, so that you may be a new unleavened batch—as you really are. For Christ, our Passover lamb, has been sacrificed.

(1) 追求属灵生命的成长 Pursue spiritual growth

- 让神居首位 Put God first

- 有一颗追求真理的心志 Have a will to pursue the truth

- 每一天读经祷告亲近神 Pray and draw closer to God everyday

(2) 活出诚实无伪的信心 Live out a honest faith

哥林多前书 1 Corinthians 5:8

所以，我们守这节不可用旧酵，也不可用恶毒（或作：阴毒）、邪恶的酵，只用诚实真正的无酵饼。

Therefore let us keep the Festival, not with the old bread leavened with malice and wickedness, but with the unleavened bread of sincerity and truth.